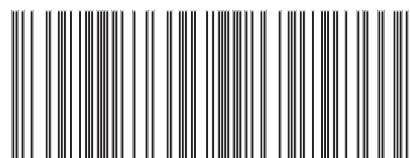




BEDIENUNGS- UND INSTALLATIONSANLEITUNG

CWX250W
CWX350W
CWX500W
CWX700W






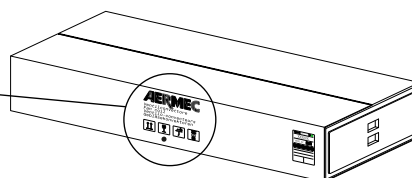
1806 - 6396458_00

TRASPORTO • TRANSPORT • TRANSPORT • TRANSPORT • TRANSPORTE

	NON bagnare. Tenere al riparo dalla pioggia.	KEEP DRY. Keep out of the rain.	NE PAS mouiller. Tenir à l'abri de la pluie.	NICHT nass machen. Vor Regen geschützt anbringen	NO mojar. Conservar protegido de la lluvia.
	NON calpestare.	DO NOT step on unit.	NE PAS marcher sur l'appareil.	NICHT betreten .	NO pisar.
	Sovrapponibilità: controllare sull'imballo per conoscere il numero di macchine impilabili.	Stackability: check the package to know the number of stackable machines.	Empilement : vérifier sur l'emballage le nombre d'appareils empilables.	Stapelbarkeit: Auf der Verpackung nachsehen, wie die Anzahl der stapelbaren Geräte lautet.	Superponibilidad: observar en el embalaje la cantidad de máquinas que pueden apilarse.
	NON trasportare la macchina da soli se il suo peso supera i 25Kg.	DO NOT carry the equipment alone if weight exceeds 25Kg.	NE PAS faire transporter l'appareil par une seule personne si son poids est supérieur à 25kg.	NICHT das Gerät allein transportieren, wenn sein Gewicht die 25kg übersteigt.	NO transportar la máquina solos si su peso es superior a los 25Kg.
	NON lasciare gli imballi sciolti durante il trasporto. Non rovesciare.	DO NOT leave boxes unsecured during transportation. Do not overturn.	NE PAS laisser les emballages sans attaches durant le transport. Ne pas renverser.	NICHT die Verpackungen während des Transports geöffnet lassen. Nicht stürzen.	NO dejar los embalajes sin sujetar durante el transporte. No invertir.
	Fragile, maneggiare con cura.	Fragile, handle with care.	Fragile, manipuler avec soin.	Zerbrechlich, sorgfältig handhaben.	Frágil, manipular con cuidado.

**SIMBOLI DI SICUREZZA • SAFETY WARNINGS • SIMBOLES DE SECURITE
SICHERHEITSSYMBOLS • SÍMBOLOS DE SEGURIDAD**

	Pericolo: Tensione	Danger: Voltage	Danger: Tension	Gefahr ! Spannung	Peligro: Tensión
	Pericolo: Organi in movimento	Danger: Movings parts	Danger: Organes en mouvement	Gefahr ! Rotierende Teile	Peligro: Elementos en movimiento
	Pericolo!!! ATTENZIONE! : Questo simbolo segnala operazioni che, se non correttamente effettuate, possono provocare la morte o gravi lesioni personali. ATTENZIONE! : Questo simbolo segnala operazioni che, se non correttamente effettuate, possono provocare lesioni personali o danni alle cose.	Danger!!! WARNING! This symbol indicates operations which, if carried out incorrectly, can cause death or serious personal injury. WARNING! This symbol indicates operations which, if carried out incorrectly, can cause serious personal injury or material damage.	Danger!!! ATTENTION! : Ce symbole signale des opérations dont l'exécution incorrecte peut entraîner la mort ou de graves blessures. ATTENTION! : Ce symbole signale des opérations dont l'exécution incorrecte peut entraîner des blessures ou des dommages aux biens.	Gefahr!!! ACHTUNG! : Diese Symbol weist auf Arbeiten hin, die, falls sie nicht korrekt ausgeführt werden, tödlich sein können oder schwere Verletzungen hervorrufen können. ACHTUNG! : Diese Symbol weist auf Arbeiten hin, die, falls sie nicht korrekt ausgeführt werden, zu Personen- und Sachschäden führen können.	Peligro!!! ¡ATENCIÓN! : Este símbolo hace referencia a operaciones que, si no se llevan a cabo correctamente, puede provocar la muerte o causar lesiones graves a las personas. ¡ATENCIÓN! : Este símbolo hace referencia a operaciones que, si no se llevan a cabo correctamente, puede provocar lesiones a las personas o puede dañar objetos.



Sehr geehrter Kunde,

wir danken Ihnen, dass Sie sich für den Kauf eines AERMEC-Produktes entschieden haben. Es ist ein Produkt jahrelanger Erfahrung und besonderer Projektstudien und wurde unter Einsatz von Materialien erster Wahl und fortschrittlichster Technologien hergestellt.

Die CE-Kennzeichnung gibt an, dass die Produkte die wesentlichen Anforderungen der Richtlinien der Europäischen Union erfüllen. Das qualitative Niveau wird ständig überwacht, AERMEC-Produkte stehen daher für Sicherheit, Qualität und Zuverlässigkeit. Unser nächstgelegener Kundendienst kann, wenn nicht bekannt, beim Händler erfragt werden, bei dem das Gerät erworben wurde.

Im Internet finden Sie unter der Adresse www.aermec.com die Technische Dokumentation aller unserer Produkte sowie die Adressen des Vertriebs- und Kundendienstnetzes.

Die Daten können sich ändern, wenn dies für die Verbesserung des Produkts erforderlich ist.

Nochmals vielen Dank.
AERMEC S.p.A.

INHALT

TRASPORTO • TRANSPORT • TRANSPORT • TRANSPORT • TRANSPORTE	2
VERPACKUNG	4
WARTUNG	5
PROBLEME UND LÖSUNGEN	5
Wichtige Hinweise	6
HAUPTKOMPONENTEN	7
Beschreibung der Komponenten.....	7
AUSRICHTUNG DES LUFTSTROMS	8
CWX_W MIT Steuerung mit Mikroprozessor-Steuerkarte - ANZEIGEN	8
Programm Kühlung (cool).....	11
Einstellen der Uhr (clock)	11
Programm Entfeuchtung (dry).....	12
Programm für gesundes Raumklima bei Nacht (SLEEP)	12
Programm Ventilation (fan).....	13
Programmiertes Einschalten mittels TIMER	14
Programmiertes Ausschalten mittels TIMER	14
Programm Energiesparmodus (econo).....	15
programm turbo.....	15
Abmessungen [mm]	16
INSTALLATION DER EINHEIT.....	17
Elektrisches Schema cw250w - cw350w	21
Elektrisches Schema cw500w - cw700w	22

BEMERKUNGEN

Anleitungen mindestens 10 Jahre lang zum eventuellen Nachschlagen an einem trockenen Ort aufbewahren, um ihre Beschädigung zu vermeiden.

Bitte alle in diesem Handbuch enthaltenen Informationen aufmerksam und vollständig lesen. Dabei besonders auf die Benutzungsvorschriften achten, die mit „GEFAHR“ oder „ACHTUNG“ oder mit Sicherheitszeichen gekennzeichnet sind, da ihre Nichtbeachtung zu Schäden am Gerät und/oder an Personen und Sachen führen kann.

ACHTUNG: Das Gerät darf von Kindern über 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten

körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. mangelnder Erfahrung und Sachkenntnis benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder Anleitungen zum Gebrauch des Geräts erhalten und sich der damit zusammenhängenden Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung, die der Benutzer vorzunehmen hat, darf nicht von unbeaufsichtigten Kindern ausgeführt werden.

Bei Störungen, die in dieser Anleitung nicht genannt sind, wenden Sie sich bitte sofort an den Kundendienst in Ihrer Nähe.

Das Gerät ist so zu installieren, dass Wartungs- und/oder Reparaturarbeiten möglich sind.

Die Garantie auf das Gerät deckt in keinem Fall die Kosten für Kraftfahrleitern, Gerüste oder andere Hebesysteme, die erforderlich sein können, um die unter die Garantie fallenden Leistungen zu erbringen.

AERMEC S.p.A. lehnt jede Haftung für Schäden in Folge unsachgemäßer Verwendung des Geräts ab, die durch ungenügendes Wissen des Benutzers entstehen, weil die Informationen in diesem Handbuch nur teilweise oder oberflächlich gelesen wurden.

SICHERHEITSHINWEISE

Insbesondere auf die Symbole achten:



ACHTUNG! : Diese Symbol weist auf Arbeiten hin, die, falls sie nicht korrekt ausgeführt werden, tödlich sein können oder schwere Verletzungen hervorrufen können.

ACHTUNG! : Diese Symbol weist auf Arbeiten hin, die, falls sie nicht korrekt ausgeführt werden, zu Personen- und Sachschäden führen können.

GEFAHR!



GEFAHR! : Spannung



GEFAHR! : Elemente in Bewegung

EMPFANG DER EINHEITEN

Beim Empfang der Einheiten muss kontrolliert werden, dass:
- Die Frachtstücke den Lieferpapieren der Waren entsprechen.

- Die Verpackungen vollständig sind und keine Transportschäden aufweisen.

Werden Unstimmigkeiten festgestellt:

- Den Schaden umgehend dem Transporteur mitteilen.
- Den Schaden umgehend dem Händler mitteilen.

VERPACKUNG

Der Versand der Klimageräte erfolgt in Standardverpackungen aus Styroporformteilen und Karton.

INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG ELEKTRISCHER UND ELEKTRONISCHER GERÄTE



Achtung: Dieses Produkt enthält elektrische und elektronische Ausrüstungen, die nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen.

Für diese Produkte gibt es spezielle Sammelstellen.

Die elektrischen und elektronischen Geräte müssen getrennt und entsprechend den in Ihrem Land geltenden Gesetzen behandelt werden.

Die in den Geräten enthaltenen Batterien oder Akkus sind entsprechend den in Ihrer Stadt/ Gemeinde geltenden Bestimmungen getrennt zu entsorgen.

WARTUNG

ORDENTLICHE WARTUNG

Die ordentliche Wartung kann auch durch den Benutzer ausgeführt werden. Sie besteht aus einer Reihe einfacher Arbeiten, die den Betrieb des Gebläsekonvektors mit maximalem Wirkungsgrad gewährleisten.

Arbeiten:

- Reinigung von außen, einmal wöchentlich, mit einem feuchten Tuch (in Wasser mit maximal 40 °C angefeuchtet) und neutraler Seife; keine anderen Reiniger oder Lösungsmittel aller Art verwenden.
- Spritzen Sie kein Wasser auf die Außen- oder Innenflächen des Gebläsekonvektors (Gefahr von Kurzschlüssen).
- Reinigung des Filters, alle zwei Wochen bzw. wöchentlich bei Installation in sehr staubigen Räumen. Filter mit einem Staubsauger und gegebenenfalls mit Wasser und neutralem Reiniger reinigen, keine anderen Reiniger oder Lösungsmittel aller Art verwenden.
- Sichtkontrolle des Gerätezustands bei jedem Wartungseingriff; jede Störung muss dem Kundendienst mitgeteilt werden.

AUSSERORDENTLICHE WARTUNG

Die außerordentliche Wartung darf nur durch den Aermec Kundendienst oder Personen ausgeführt werden, die im Besitz der fachtechnischen Voraussetzungen für die Zulassung zur Installation, zum Umrüsten, zur Erweiterung und zur Wartung der Anlagen und in der Lage sind, diese hinsichtlich Sicherheit und Funktionsfähigkeit zu prüfen, insbesondere für die elektrischen Verbindungen sind folgende Prüfungen erforderlich:

- Messung des Isolationswiderstands der elektrischen Anlage.
- Durchgängigkeitsprüfung der Schutzleiter.

Die außerordentliche Wartung besteht in einer Reihe komplexer Arbeiten, für die die Zerlegung des Gebläsekonvektors oder seiner Bauteile erforderlich ist und durch die der Zustand maximalen Wirkungsgrades im Betrieb des Gebläsekonvektors wiederhergestellt wird.

Arbeiten:

- Reinigung von innen, einmal jährlich oder vor längeren Stillstandszeiten; in Räumen, in denen eine hohe Luftreinheit erforderlich ist, kann die Reinigung häufiger erfolgen; sie besteht aus der Reinigung des Heiz-/Kühlregisters, der Luftaustrittsklappen des Gebläses, der Kondensatwanne und aller Teile, die mit der behandelten Luft in Berührung kommen.
- Reparaturen und Feineinstellung, wenn Störungen auftreten, vor dem Kontaktieren des Kundendienstes im Kapitel "PROBLEMLÖSUNG" in dieser Anleitung nachschlagen.

PROBLEME UND LÖSUNGEN

PROBLEM	Wahrscheinliche Ursache	LÖSUNG
Wenig Luft kommt heraus	Falsche Geschwindigkeitseinstellung am Bedienfeld	Wählen Sie die richtige Geschwindigkeit auf dem Bedienfeld
	Verstopfter Filter	Reinigen Sie den Filter
	Luftstrombehinderung (Ein- und / oder Ausfahrt)	Entfernen Sie das Hindernis
Es ist nicht kalt	Verstopfter Filter	Reinigen Sie den Filter
	Luftstrombehinderung (Ein- und / oder Ausfahrt)	Entfernen Sie das Hindernis
	Falsche Einstellung des Bedienfelds	Überprüfen Sie den Kühler Stellen Sie das Bedienfeld ein
Der Lüfter dreht sich nicht	Stromausfall	Auf elektrische Spannung prüfen

Bei nicht genannten Störung bitte sofort den Kundendienst verständigen.

WICHTIGE HINWEISE

ACHTUNG: Der Gebläsekonvektor ist an das Stromnetz angeschlossen. Ein Eingriff von Personal, das nicht über spezifisches technisches Fachwissen verfügt, kann zu Schäden an der Bedienperson, dem Gerät und der Umgebung führen.

Das Gerät muss gemäß den nationalen Installationsvorschriften installiert werden.

BETRIEBSSTÖRUNGEN

Bei Funktionsstörungen ist die Einheit von der Stromversorgung zu trennen, dann wieder anzuschließen und ein Neustart des Geräts durchzuführen. Tritt das Problem erneut auf, bitte sofort an den Gebietskundendienst wenden.

GEBLÄSEKONVEKTOR NUR AN 230 VOLT WECHSELSTROM, EINPHASIG, 50 HZ ANSCHLIESSEN

Durch Verwendung einer anderen elektrischen Stromversorgung kann der Gebläsekonvektor beschädigt werden.

ZUM EIN- UND AUSSCHALTEN DES GEBLÄSEKONVEKTORS SIND DIE FERNBEDIENUNG ZU BENUTZEN.

Gebläsekonvektor nicht mit dem Zusatzschalter aus- oder einschalten, außer im Notfall.

NICHT RUCKARTIG AM ELEKTROKABEL ZIEHEN

Vorsicht Lebensgefahr: Stromversorgungskabel nicht ziehen, quetschen, knicken oder mit Nägeln oder Reißzwecken befestigen!

Ein beschädigtes Kabel kann zu Kurzschlüssen und Personenschäden führen.

KEINE GEGENSTÄNDE IN DEN LUFTAUSTRITT EINFÜHREN

Keine Gegenstände gleich welcher Art in die

Luftaustrittsschlitze einführen. Es besteht Verletzungsgefahr und das Gebläse könnte beschädigt werden.

GEBLÄSEKONVEKTOR NICHT FÜR ANDERE ALS DEN BESTIMMUNGSGEMÄSSEN ZWECK VERWENDEN

Der Gebläsekonvektor darf nicht zum Ausbrüten und Aufziehen von Tieren verwendet werden.

RAUM GUT BELÜFTEN

Der Raum, in dem der Gebläsekonvektor installiert ist, sollte regelmäßig gelüftet werden, besonders wenn sich darin viele Personen aufhalten bzw. wenn sich darin Gasgeräte oder Geruchsquellen befinden.

TEMPERATUR KORREKT EINSTELLEN

Die Raumtemperatur ist so einzustellen, dass sie für die anwesenden Personen möglichst angenehm ist, besonders, wenn es sich um Senioren, Kinder oder Kranke handelt. Unterschiede zwischen Außen- und Raumtemperatur von mehr als 7 °C sollten im Sommer vermieden werden.

Durch eine wohlbedachte Wahl der Raumtemperatur können Energieeinsparungen erzielt werden.

LUFTSTROM RICHTIG AUSRICHTEN

Die aus dem Gebläsekonvektor austretende Luft darf niemals direkt auf Personen treffen, denn auch wenn die Temperatur höher als die Raumtemperatur ist, kann dies zu Kältegefühl und dadurch Unbehagen führen.

Senkrechte Luftaustrittsklappen manuell ausrichten.

Bei den Versionen mit Steuerung mit Mikroprozessor-Steuerkarte sind zum Ausrichten des horizontalen Luftleitblechs die Tasten LOUVER oder SWING auf der

Fernbedienung.

Bei den Versionen ohne Steuerung mit Mikroprozessor-Steuerkarte ist das horizontale Luftleitblech manuell auszurichten.

WÄHREND DES BETRIEBS

Während des Betriebs darf der Filter niemals vom Gebläsekonvektor entfernt werden, denn dadurch würde sich der in der Luft enthaltene Staub auf dem Heiz-/Kühlregister absetzen.

NORMALE ERSCHEINUNGEN

Bei Kühlbetrieb kann Wasserdampf aus dem Luftaustritt des Gebläsekonvektors austreten.

Bei Heizbetrieb kann in der Nähe des Gebläsekonvektors ein leichtes Lufttrauschen hörbar sein. Manchmal gibt der Gebläsekonvektor unangenehme Gerüche ab, was auf die Ansammlung von in der Raumluft enthaltenen Substanzen zurückzuführen ist (besonders, wenn das Zimmer nicht regelmäßig gelüftet wird, sollte der Filter häufiger gereinigt werden).

Während des Betriebs können Knister- und Knack-Geräusche aus dem Innern des Geräts hörbar sein, was durch die ungleiche thermische Ausdehnung der Bauteile (Kunststoffe und Metalle) bedingt ist, dies ist jedoch keine Störung und verursacht keine Beschädigungen der Einheit, wenn die maximale Zulaufwassertemperatur nicht überschritten wird.

EINSATZORT

Die Geräte wurden für die Installation in geschlossenen Räumen unter "städtischen", nicht-marinen Bedingungen und mit nicht-ätzenden und nicht-staubenden Eigenschaften entworfen.

Die folgenden Konzentrationen von Schadstoffen in der Luft, in der das Gerät arbeiten muss, dürfen unter keinen Umständen überschritten werden:

SO ₂	<0,02 ppm
H ₂ S	<0,02 ppm
NO,NO ₂	<1 ppm
NH ₃	<6 ppm
N ₂ O	<0,25 ppm

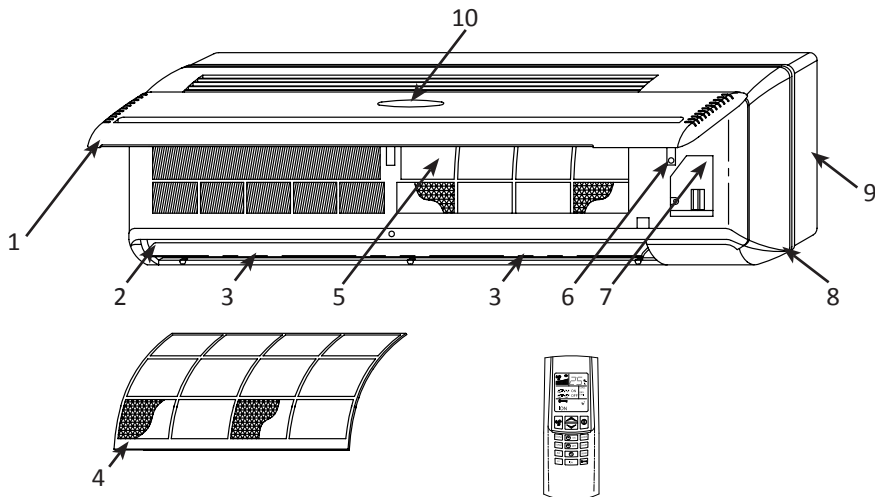
Das Gerät darf nicht an Orten installiert werden, wo brennbare Gase oder säurehaltige oder alkalische Substanzen vorhanden sind. Andernfalls könnten die Wärmetauscher und die internen Bestandteile der Geräte schwere und irreparable Korrosionsschäden erleiden.

WICHTIG

- Wenn das Gerät ausgeschaltet ist, werden alle zuvor vorgenommenen Einstellungen mit Ausnahme der SLEEP- und TIMER-Funktionen gespeichert.
- Wenn das Gerät mit der Zusatz Taste (ON / OFF) eingeschaltet wird, werden die Funktionen SLEEP und TIMER abgebrochen.

HAUPTKOMPONENTEN

- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1 Frontplatte | 6 Not-Zusatzschalter |
| 2 Horizontales Leitblech für Luftaustritt | 7 Klemmleiste für Elektroanschlüsse |
| 3 Vertikales Leitblech für Luftaustritt | 8 Frontales Element |
| 4 Luftfilter | 9 Rahmen |
| 5 Wärmetauscherregister | 10 Display |



BESCHREIBUNG DER KOMPONENTEN

FRONTPLATTE

Die Luft wird über die Schlitze angesaugt. Durch Anheben der Frontplatte werden die Luftfilter und andere innere Bauteile zugänglich.

EMPFÄNGER

Empfänger für Infrarotsignale bei den Versionen mit Steuerung mit Mikroprozessor-Steuerkarte.

DISPLAY

Das Display ist bei den Versionen mit Steuerung mit Mikroprozessor-Steuerkarte auf der Frontplatte angeordnet, es zeigt die Gebläsedrehzahl, die Betriebsart, die Temperatur, Fehlermeldungen, Timer an.

LUFTFILTER

Regenerierbare Luftfilter, zur Reinigung leicht entnehmbar.

WÄRMETAUSCHERREGISTER

Hergestellt aus Kupferrohr mit Verwirbelungslamellen aus Aluminium.

LIEFERUNG PER LUFTPOST

Der motorisierte horizontale Deflektor; Die vertikalen Lamellen sind manuell verstellbar, um den Luftstrom optimal zu lenken.

NOT-ZUSATZSCHALTER

Mit dem Zusatz-Notschalter, der nur bei den Versionen mit Steuerung mit Mikroprozessor-Steuerkarte vorhanden ist, kann der Gebläsekonvektor gestartet und ausgeschaltet werden, wenn die kabelgebundene Bedientafel oder die Fernbedienung außer Betrieb sind.

GEBLÄSEAGGREGAT

Das Gebläseaggregat besteht aus einem extrem kompakten und geräuscharmen Tangentialgebläse.

AUSRICHTUNG DES LUFTSTROMS

Mit den Leitklappen am Luftauslass kann die Luft in zwei Richtungen geleitet werden:

- Vertikale Leitklappen, manuell auszurichten
- Angetriebenes horizontales Luftleitblech der Versionen mit Steuerung mit Mikroprozessor-Steuerkarte, ausschließlich mit den Tasten **LOUVER** oder **SWING** der Fernbedienung.

VERTIKALE LEITKLAPPEN AUSRICHTEN

- Vertikale Leitklappen wie abgebildet drehen
- Sowohl im Heiz- als auch im Kühlbetrieb sollte der Luftstrom nicht direkt auf Personen gerichtet sein

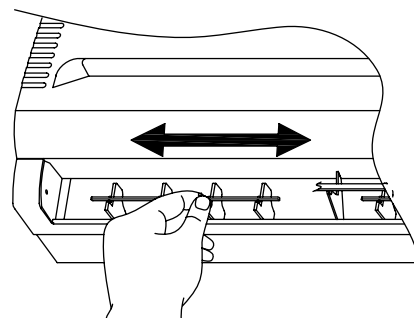
ANGETRIEBENES HORIZONTALES LUFTLEITBLECH

Angetriebenes horizontales Luftleitblech niemals manuell ausrichten. Jeder manuelle Eingriff am Luftleitblech kann das System beschädigen und zu Störungen führen.

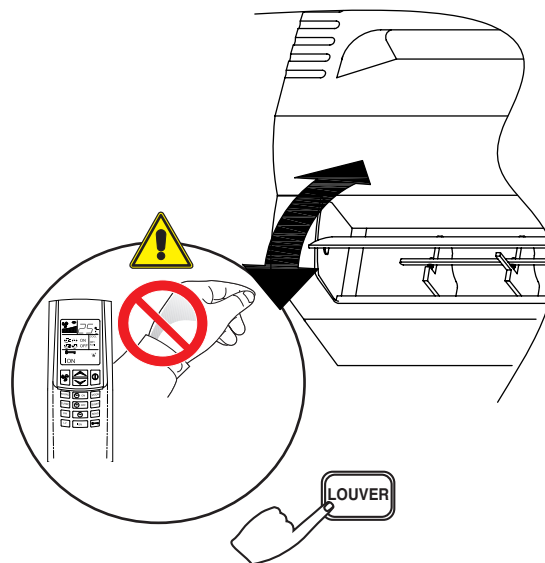
Wenn die Einheit stillsteht, schließen sich die angetriebenen Leitbleche und decken den Luftauslass ganz ab.

WICHTIG

Unter besonderen äußeren Bedingungen kann es zu Kondensation auf der Oberfläche des Leitblechs (im Kühlbetrieb oder beim Entfeuchten) und Herabtropfen auf die Flächen darunter kommen.



Richtung des Luftstroms wie abgebildet einstellen.



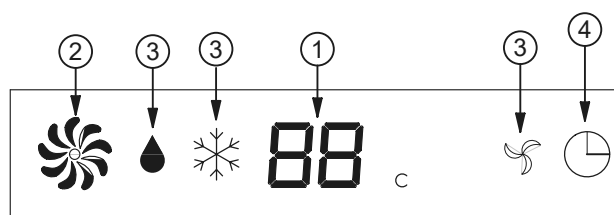
CWX_W MIT STEUERUNG MIT MIKROPROZESSOR-STEUERKARTE - ANZEIGEN

Wenn der Gebläsekonvektor Spannung erhält, gibt er einen Signalton aus.

Wenn der Gebläsekonvektor mit Strom versorgt wird, aber nicht eingeschaltet ist, sind alle LEDs aus.

1 - ANZEIGE FÜR TEMPERATUR / FEHLERCODE

Display	
Temperatur	Beschreibung
°C	<ul style="list-style-type: none"> - Solltemperatur (Normalbetrieb) - Stellen Sie die Temperatur (blinkend) (während der Einstellung) - Wassertemperatur in der Batterie (siehe Funktionen, um die AUX-Taste aktivieren) - Wassereintrittstemperatur (siehe Funktionen, um die AUX-Taste aktivieren)
Fehlercode blinkt abwechselnd mit der Umgebungstemperatur	Fehler Beschreibung
E1	Fehler der Raumtemperatursonde (RM)
E2	Fehler der Wassertemperatursonde in der Batterie (ID)



2 - GEBLÄSEDREHZAHL

3 - BETRIEBSART

- Entfeuchtung
- ❄️ Kühlung
- ↻ Nur Ventilation

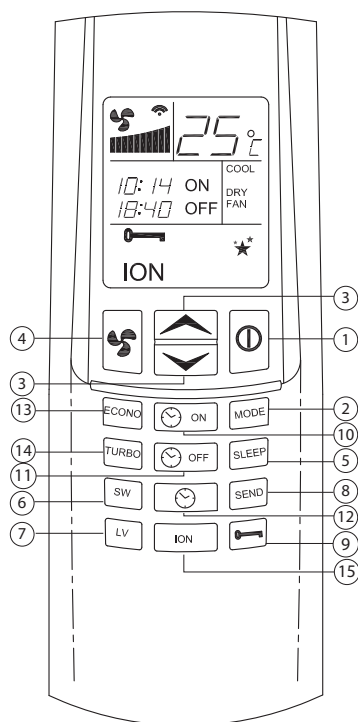
4 - TIMER

- ⌚ Das Symbol zeigt an, dass die Timer-Funktion aktiviert ist.

INFRAROT-FERNBEDIENUNG

WICHTIG

- Die beiden Steuerungsmodelle, die Fernbedienung dürfen gleichzeitig am selben Gebläsekonvektor eingesetzt werden.
- Wenn der Gebläsekonvektor ausgeschaltet wird, werden alle vorher vorgenommenen Einstellungen gespeichert, außer den Funktionen SLEEP und TIMER.
- Wenn der Gebläsekonvektor mit dem Zusatzschalter (ON/OFF) eingeschaltet wird, werden die Funktionen SLEEP und TIMER gelöscht.



1 - ON/OFF

Ein- und Ausschalten

2 - MODE - BETRIEBSART

Diese Taste drücken, um eine der folgenden Betriebsarten einzustellen: Kühlen (COOL), Entfeuchten (DRY), Ventilation (FAN).

3 - TEMP ▲ und ▼ TEMP - TEMPERATUR (°C)

Tasten für die Einstellung der Temperatur (18 - 30 °C).

Stellen Sie mit diesen Tasten die gewünschte Raumtemperatur ein, TEMP ▲ zum Erhöhen und TEMP ▼ zum Verringern.

Wenn Sie die beiden Tasten TEMP ▼ und TEMP ▲ gleichzeitig drücken, ändern Sie die Maßeinheit der Temperatur, °C oder °F.

4 - FAN - GEBLÄSEDREHZAHL

Zum Einstellen der Gebläsedrehzahlstufe diese Taste drücken: Automatik (AUTO), niedrig (LOW), mittel (MED) und hoch (HIGH).

5 - SLEEP - PROGRAMM FÜR GESUNDES RAUMKLIMA BEI NACHT

Taste zum Aktivieren des Programms für gesundes Raumklima bei Nacht (SLEEP).

6 - SWING - SCHWINGEN DER HORIZONTALEN LUFTAUSTRITTSKLAPPE

Zum Steuern der Schwingbewegung der horizontalen Luftaustrittsklappe diese Taste drücken.

7 - LOUVER - POSITION DER HORIZONTALEN LUFTAUSTRITTSKLAPPE

Zum Einstellen des Luftstroms in vertikaler Richtung diese Taste drücken, es gibt 4 feste Positionen und das Schwingen der Klappe.

8 - SEND - EINSTELLUNGEN SENDEN

Diese Taste drücken, um die auf dem Display angezeigten Einstellungen an die Einheit zu senden.

9 - LIGHT - BELEUCHTUNG DES DISPLAYS

Diese Taste 3 sec lang drücken, um die Beleuchtung am Display ein- oder auszuschalten.

9 - LOCK - SPERRE DER TASTATUR

Diese Taste 3 sec lang drücken, um die anderen Tasten der Tastatur zu sperren bzw. freizugeben.

10 - TIMER ON

Diese Taste drücken, um den Timer zur Programmierung der Uhrzeit zum Einschalten der Einheit einzustellen.

11 - TIMER OFF

Diese Taste drücken, um den Timer zur Programmierung der Uhrzeit zum Ausschalten der Einheit einzustellen.

12 - CLOCK

Diese Taste drücken, um die Uhrzeit auf der Fernbedienung einzustellen.

13 - ECONO

Drücken Sie diese Taste, um den Energiesparmodus zu aktivieren

14 - TURBO

Drücken Sie diese Taste, um den schnellen Heiz-/Kühlungsmodus zu aktivieren.

15 - ION

Funktion nicht verfügbar.

FLÜSSIGKRISTALL-DISPLAY

Bei eingeschalteter Fernbedienung (ON) werden auf dem Display die an die Einheit gesendeten Einstellungen angezeigt, bei ausgeschalteter Fernbedienung (OFF) ist auch das Display ausgeschaltet bzw. zeigt nur den Timer für das programmierte Einschalten an (wenn aktiviert).

1 - TEMPERATUR (° C) ODER (°F)

Zeigt die eingestellte Temperatur in °C oder °F an.

2 - - BETRIEBSARTEN

Zeigt die Betriebsart an:

FAN	Lüftung
COOL	Kühlung
DRY	Entfeuchtung

3 - PROGRAMM FÜR GESUNDES RAUMKLIMA BEI NACHT.

Zeigt an, dass das Programm für gesundes Raumklima bei Nacht aktiviert ist.

4 - SENDEANZEIGE

Erscheint immer dann, wenn eine Taste gedrückt wird, und zeigt das Senden des Signals an.

5 - GEBLÄSEDREHZAHL

Anzeige der drei Drehzahlstufen des Gebläses und der automatischen Steuerung der Drehzahl:

AUTO	Automatische Steuerung
HIGH	Hohe Drehzahl
MED	Mittlere Drehzahl
LOW	Niedrige Drehzahl

6 / 7 TIMER

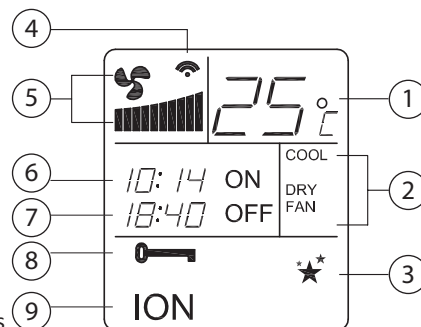
Zeigt an, dass das programmierte Aus- oder Einschalten aktiviert wurde.

8 - TASTATURSPERRE

Zeigt an, dass die Tastatur gesperrt ist.

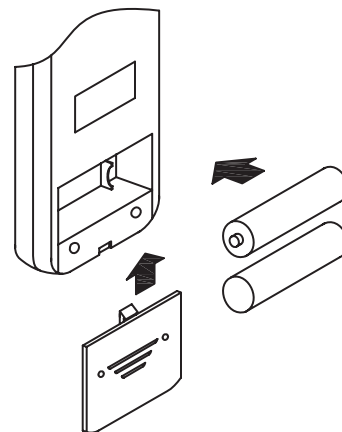
9 - ION

Option nicht verfügbar



GEBRAUCH DER FERNBEDIENUNG

- Sender der Fernbedienung auf den Empfänger des Gebläsekonvektors ausgerichtet halten, während Einstellungen vorgenommen werden.
- Um Funktionen oder Änderungen der Einstellung über die Fernbedienung vornehmen zu können, muss die Einheit mit Strom versorgt sein.
- Wenn ein Signal von der Einheit CWX_W richtig empfangen wird, gibt diese einen Signalton aus. Sollte kein Ton zu hören sein, die Taste der Fernbedienung erneut drücken.
- Für einen einwandfreien Empfang sollten sich keine Hindernisse (Möbel oder Vorhänge) zwischen Sender und Empfänger befinden.
- Die Fernbedienung kann optimal senden, wenn sie sich in einem Abstand von bis zu 7 Metern vom Gebläsekonvektor befindet.



VORBEREITUNG DER FERNBEDIENUNG

- Batteriefachdeckel öffnen, dazu leicht in Pfeilrichtung drücken.
- Zwei 1,5-Volt-Alkali-Hochleistungsbatterien (micro) LR 03 (AAA) einlegen, dabei darauf achten, die Polarität nicht zu vertauschen.
- Batteriefachdeckel schließen.

WICHTIG

- Die beiden Steuerungsmodelle, die kabelgebundene Bedientafel und die Fernbedienung dürfen gleichzeitig am selben Gebläsekonvektor eingesetzt werden.
- Die Batterien haben eine mittlere Lebensdauer von 10 Monaten bei normaler Benutzung.
- Die beiden Batterien müssen identisch sein und zusammen ausgetauscht werden.
- Entfernen Sie die Batterien aus der Fernbedienung, wenn diese längere Zeit nicht benutzt wird.
- Wenn die Fernbedienung nur in der Nähe des Gebläsekonvektors funktioniert, ist es Zeit, die Batterien auszutauschen.
- Halterung der Fernbedienung nicht in der Nähe einer Wärmequelle oder unter Sonnenbestrahlung anbringen. Setzen Sie die Fernbedienung nicht starker Feuchtigkeit oder Erschütterungen aus (sie könnte sich verformen, brechen oder ausbleichen).
- Fernbedienung nicht in der Nähe von elektronischen Geräten ablegen, da es dadurch zu Störeinflüssen und Betriebsstörungen kommen könnte.

PROGRAMM KÜHLUNG (COOL)

Für das Programm muss in der Anlage gekühltes Wasser zirkulieren.


1) EIN-/AUS-TASTE DRÜCKEN .


Der Gebläsekonvektor geht in Betrieb. Der Gebläsekonvektor wird automatisch im Kühlbetrieb aktiviert.

2) MODE-TASTE DRÜCKEN .

MODE-Taste mehrmals drücken, bis auf dem Display die Anzeige COOL erscheint bzw. die LED COOL ansteht (PFW2).


3) ZUM EINSTELLEN DER TEMPERATUR DIE TASTEN DRÜCKEN.

– Mit der Taste mit dem Symbol  kann in Schritten von 1°C erhöht werden.

– Mit der Taste mit dem Symbol  kann in Schritten von 1°C vermindert werden.



Auf dem Display wird der eingestellte Wert angezeigt, die Temperatur kann zwischen 18 und 30°C liegen.



4) GEBLÄSEDREHZAHL, TASTE .

Indem mehrmals die Tasten  gedrückt werden, kann zur minimalen (LOW), mittleren (MED) und maximalen (HIGH) Drehzahlstufe oder zur mikroprozessorgesteuerten Drehzahl AUTO gewechselt werden.

5) LUFTSTROM AUSRICHTEN

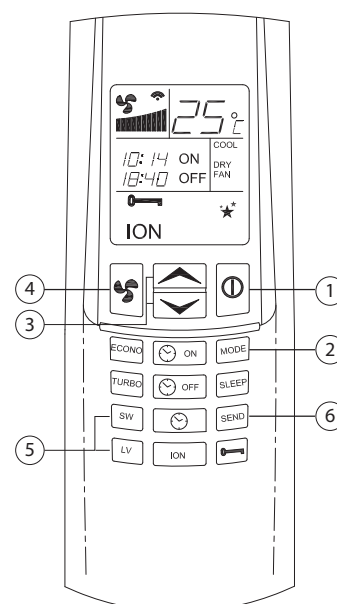
Um eine optimale Luftverteilung zu erreichen, sollten das horizontale Luftleitblech und die vertikalen Klappen so eingestellt werden, dass der Luftstrom nicht direkt auf Personen trifft. Die vertikalen Luftleitklappen müssen manuell ausgerichtet werden, bevor das angetriebene Luftleitblech in Funktion gesetzt wird. Das horizontale Leitblech darf niemals manuell eingestellt werden.

Wird die Taste  mehrmals gedrückt, richtet sich das horizontale Leitblech in 4 verschiedenen voreingestellten Winkeln aus und beginnt dann eine kontinuierliche Schwingbewegung, wenn es in einer Position angehalten werden soll, erneut die Taste  drücken.

Wird die Taste  bzw. mehrmals gedrückt, beginnt es eine kontinuierliche Schwingbewegung, wenn es in einer Position angehalten werden soll, erneut die Taste  drücken.

6) DIE TASTE "SEND" DRÜCKEN

Zum Senden der auf dem LCD-Bildschirm der Fernbedienung angezeigten Einstellungen an die Einheit.



EINSTELLEN DER UHR (CLOCK)


1) EIN-/AUS-TASTE DRÜCKEN .

2) CLOCK-TASTE DRÜCKEN, UM DIE UHR EINZUSTELLEN

Das Display beginnt zu blinken

3) DIE UHR MIT DEN TASTEN .

– Mit der Taste mit dem Symbol  kann in Schritten von 1 Stunde erhöht werden.

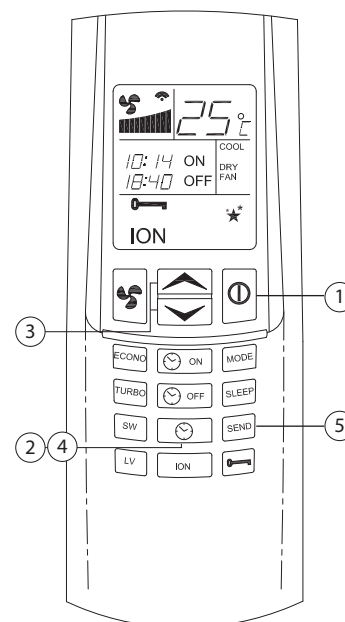
– Mit der Taste mit dem Symbol  kann in Schritten von 1 Stunde vermindert werden.

4) NOCHMAL AUF TASTE CLOCK DRÜCKEN

Das Display hört auf zu blinken

5) DIE TASTE "SEND"

Zum Senden der auf dem LCD-Bildschirm der Fernbedienung angezeigten Einstellungen an die Einheit.



PROGRAMM ENTFEUCHTUNG (DRY)

Für das Programm muss in der Anlage gekühltes Wasser zirkulieren.


1) EIN-/AUS-TASTE DRÜCKEN .


Der Gebläsekonvektor geht in Betrieb und an der Einheit schaltet sich das Display ein.

2) MODE-TASTE DRÜCKEN .

MODE-Taste mehrmals drücken, bis auf dem Display die Anzeige DRY .

3) ZUM EINSTELLEN DER TEMPERATUR DIE TASTEN DRÜCKEN.



– Mit der Taste mit dem Symbol  kann in Schritten von 1°C erhöht werden.



– Mit der Taste mit dem Symbol  kann in Schritten von 1°C vermindert werden.

Auf dem Display wird der eingestellte Wert angezeigt, die Temperatur kann zwischen 18 und 30 °C liegen.

4) LUFTSTROM AUSRICHTEN

Um eine optimale Luftverteilung zu erreichen, sollten das horizontale Luftleitblech und die vertikalen Klappen so eingestellt werden, dass der Luftstrom nicht direkt auf Personen trifft. Die vertikalen Luftleitklappen müssen manuell ausgerichtet werden, bevor das angetriebene Luftleitblech in Funktion gesetzt wird. Das horizontale Leitblech darf niemals manuell eingestellt werden.

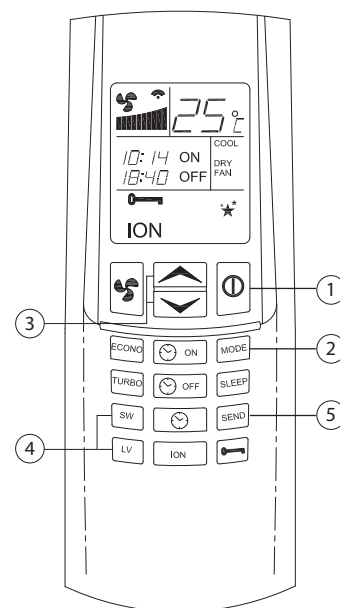
Wird die Taste  mehrmals gedrückt, richtet sich das horizontale Leitblech in 4 verschiedenen voreingestellten Winkeln aus und beginnt dann eine kontinuierliche Schwingbewegung, wenn es in einer Position angehalten werden soll, erneut die Taste  drücken.

Wird die Taste  bzw. mehrmals gedrückt, beginnt es eine kontinuierliche Schwingbewegung, wenn es in einer Position angehalten werden soll, erneut die Taste  drücken.

5) DIE TASTE "SEND" DRÜCKEN

Zum Senden der auf dem LCD-Bildschirm der Fernbedienung angezeigten Einstellungen an die Einheit.

Der Gebläsekonvektor arbeitet stets mit der minimalen Drehzahl.



PROGRAMM FÜR GESUNDES RAUMKLIMA BEI NACHT (SLEEP)

Das Programm SLEEP arbeitet unabhängig von der Tageszeit.

Normalerweise wird es jedoch in den Nachtstunden benutzt.


1) EIN-/AUS-TASTE DRÜCKEN .


Der Gebläsekonvektor geht in Betrieb und an der Einheit schaltet sich das Display ein.

2) MODE-TASTE DRÜCKEN .

Nur mit den Programme COOL aktivierbar.

3) ZUM EINSTELLEN DER TEMPERATUR DIE TASTEN DRÜCKEN.

– Mit der Taste mit dem Symbol  kann in Schritten von 1°C erhöht werden.

– Mit der Taste mit dem Symbol  kann in Schritten von 1°C vermindert werden.

Auf dem Display wird der eingestellte Wert angezeigt, die Temperatur kann zwischen 18 und 30 °C liegen.

4) GEBLÄSEDREHZAHL, TASTE .

Indem mehrmals die Tasten  gedrückt werden, kann zur minimalen (F1), mittleren (F2) und maximalen (F3) Drehzahlstufe gewechselt werden. FA

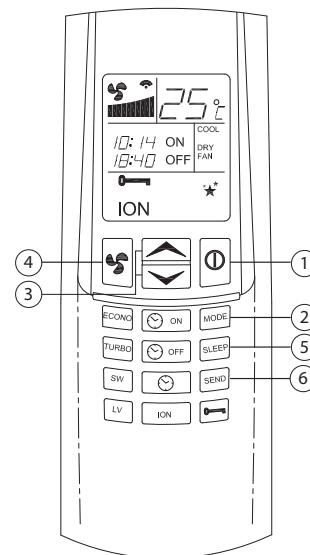
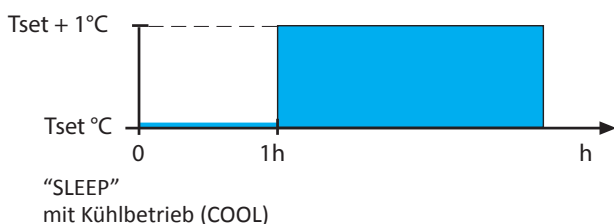
5) SLEEP-TASTE DRÜCKEN .

6) DIE TASTE "SEND" DRÜCKEN

Zum Senden der auf dem LCD-Bildschirm der Fernbedienung angezeigten Einstellungen an die Einheit.

WAS PASSIERT, WENN DIE BETRIEBSART GESUNDES RAUMKLIMA BEI NACHT ("SLEEP") EINGESTELLT WIRD

Die eingestellte Temperatur wird automatisch angepasst, um ein gesundes Raumklima und gleichzeitig geringen Energieverbrauch zu gewährleisten.



PROGRAMM VENTILATION (FAN)

1) EIN-/AUS-TASTE DRÜCKEN .

Der Gebläsekonvektor geht in Betrieb und an der Einheit schaltet sich das Display ein.

2) MODE-TASTE DRÜCKEN .



MODE-Taste mehrmals drücken, bis auf dem Display die Anzeige FUN erscheint bzw.



3) GEBLÄSEDREHZAHL, TASTE .

Indem mehrmals die Tasten  gedrückt werden, kann zur minimalen (F1), mittleren (F2) und maximalen (F3) Drehzahlstufe gewechselt werden. FA

4) LUFTSTROM AUSRICHTEN

Um eine optimale Luftverteilung zu erreichen, sollten das horizontale Luftleitblech und die vertikalen Klappen so eingestellt werden, dass der Luftstrom nicht direkt auf Personen trifft. Die vertikalen Luftleitklappen müssen manuell ausgerichtet werden, bevor das angetriebene Luftleitblech in Funktion gesetzt wird. Das horizontale Leitblech darf niemals manuell eingestellt werden.

Wird die Taste  mehrmals gedrückt, richtet sich das horizontale Leitblech in 4 verschiedenen voreingestellten Winkeln aus und beginnt dann eine kontinuierliche Schwingbewegung, wenn es in einer Position angehalten werden soll, erneut die Taste  drücken.

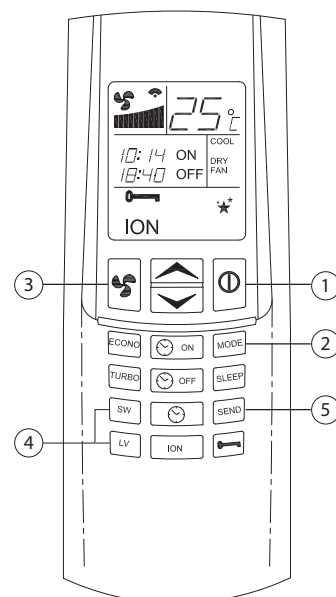
Wird die Taste  bzw. mehrmals gedrückt, beginnt es eine kontinuierliche Schwingbewegung, wenn es in einer Position angehalten werden soll, erneut die Taste  drücken.

5) DIE TASTE "SEND" DRÜCKEN

Zum Senden der auf dem LCD-Bildschirm der Fernbedienung angezeigten Einstellungen an die Einheit.


BETRIEBSART VENTILATION

Dieses Programm wird benutzt, um die Luft des Raums zu bewegen und stehende Luft zu vermeiden. Das Ventilationsprogramm bietet sich besonders zur Unterstützung von nicht ventilierten Heizungssystemen an, wenn z. B. zur Raumheizung ein Ofen benutzt wird und die warme Luft sich unter der Decke ansammelt. Wird die Einheit auf Ventilation geschaltet, verteilt sich die warme Luft gleichmäßig im ganzen Raum.





PROGRAMMIERTES EINSCHALTEN MITTELS TIMER

1) MIT DEN TASTEN .

- Auf der Fernbedienung die Betriebsbedingungen einstellen, die beim Wiederanlauf aktiv sein sollen (MODE, FAN, TEMP).
- Mit den Tasten  ausschalten.

2) TIMER ON SCHALTEN MIT DEN TASTEN .

3) TIMER FÜR DIE EINSCHALTZEIT MIT DEN TASTEN EINSTELLEN.

- Mit der Taste mit dem Symbol  kann in Schritten von 1 Stunde erhöht werden.
 - Mit der Taste mit dem Symbol  kann in Schritten von 1 Stunde vermindert werden.
- Das Display zeigt nur die Stunden des Stillstands vor dem programmierten Einschalten an, von 1 bis 18 Stunden, die Zahl wird jede Stunde bis zum Einschalten der Einheit aktualisiert.
- Im Augenblick des Einschaltens an der Einheit:
- weist ein Signalton (BEEP) auf die Inbetriebnahme hin
 - zeigt das Display die vorher an Punkt 1) gewählten Bedingungen an

Zum für das Einschalten programmierten Zeitpunkt könnte die Ventilation nicht starten:

- weil die Raumtemperatur bereits innerhalb der programmierten Werte liegt.
- weil die Wassertemperatur für die gewünschte Betriebsart nicht geeignet ist.
- weil während der programmierten Wartezeit die Stromversorgung der Einheit unterbrochen wurde.

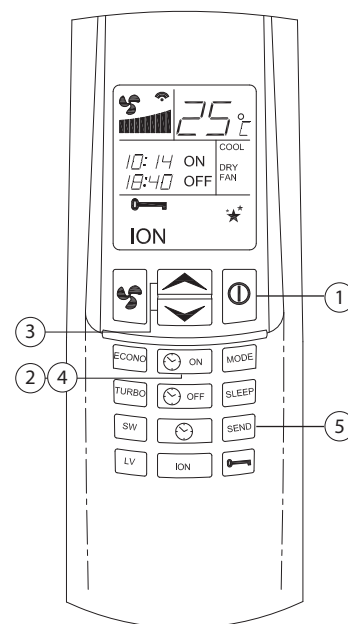
4) DRÜCKEN SIE DIE TASTEN SET BZW. , UM DEN TIMER ZU BESTÄTIGEN.

5) DIE TASTE "SEND" DRÜCKEN

Zum Senden der auf dem LCD-Bildschirm der Fernbedienung angezeigten Einstellungen an die Einheit.

TIMER LÖSCHEN

- Taste  drücken, um die Einstellung zu löschen.





PROGRAMMIERTES AUSSCHALTEN MITTELS TIMER

1) MIT DEN TASTEN EINSCHALTEN.

- Auf der Fernbedienung die Bedingungen einstellen (MODE, FAN, TEMP)

2) TIMER OFF SCHALTEN MIT DEN TASTEN .

3) TIMER FÜR DIE AUSSCHALTZEIT MIT DEN TASTEN EINSTELLEN.

- Mit der Taste mit dem Symbol  kann in Schritten von 1 Stunde erhöht werden.
 - Mit der Taste mit dem Symbol  kann in Schritten von 1 Stunde vermindert werden.
- Das Display zeigt neben den Betriebsbedingungen die Betriebsstunden vor dem programmierten Ausschalten an, von 1 bis 18 Stunden, die Zahl wird jede Stunde bis zum Ausschalten der Einheit aktualisiert.
- Vor dem programmierten Ausschalten gibt die Einheit einen Signalton (BEEP) aus.
- Zum für das Ausschalten programmierten Zeitpunkt könnte die Einheit sich nicht ausschalten, weil während der programmierten Wartezeit die Stromversorgung der Einheit unterbrochen wurde.

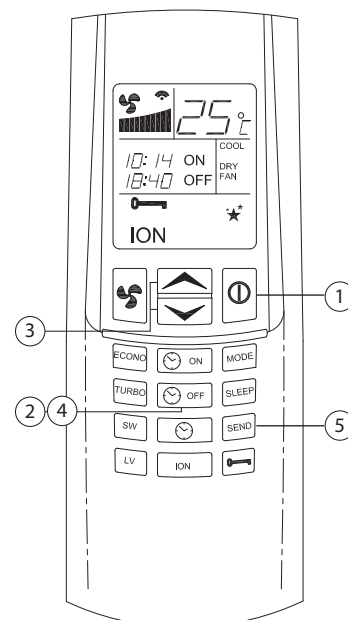
4) DRÜCKEN SIE DIE TASTEN , UM DEN TIMER ZU BESTÄTIGEN.

5) DIE TASTE "SEND" DRÜCKEN

Zum Senden der auf dem LCD-Bildschirm der Fernbedienung angezeigten Einstellungen an die Einheit.

TIMER LÖSCHEN

- Taste  drücken, um die Einstellung zu löschen.



PROGRAMM ENERGIESPARMODUS (ECONO)

1) EIN-/AUS-TASTE DRÜCKEN

Der Gebläsekonvektor geht in Betrieb und an der Einheit schaltet sich das Display ein.

2) DIE ECONO TASTE DRÜCKEN

Nur mit den Programmen AUTO, HEAT und COOL aktivierbar.

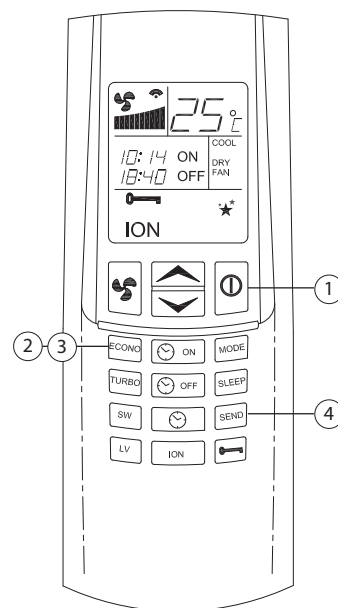
Auf dem Display wird die Ikone ECONO angezeigt und die Anzeigen des Temperatur-Set Point und die Drehzahl des Gebläses verschwindet.

Die Temperatur- und Drehzahl /des Gebläses erfolgt automatisch.

3) ERNEUT AUF DIE TASTE ECONO DRÜCKEN UM DEN MODUS ZU DEAKTIVIEREN

4) DIE TASTE "SEND"

Zum Senden der auf dem LCD-Bildschirm der Fernbedienung angezeigten Einstellungen an die Einheit.



PROGRAMM TURBO

1) EIN-/AUS-TASTE DRÜCKEN

Der Gebläsekonvektor geht in Betrieb und an der Einheit schaltet sich das Display ein.

2) DIE TURBO-TASTE DRÜCKEN

Nur mit den Programmen AUTO, HEAT und COOL aktivierbar.

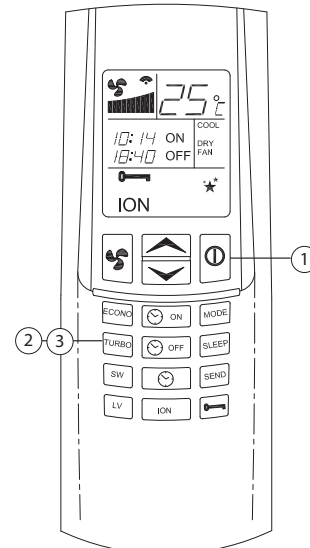
Auf dem Display wird die Ikone TURBO angezeigt und die Anzeigen des Temperatur-Set Point und die Drehzahl des Gebläses verschwindet.

Die Kontrolle von Temperatur- und Drehzahl /des Gebläses erfolgt automatisch über einen Zeitraum von höchstens 30 Minuten. Das Gebläse läuft auf Höchstleistung.

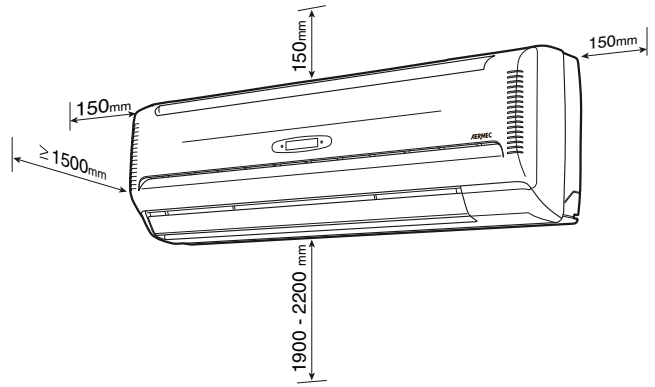
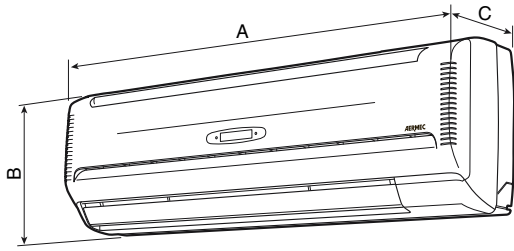
3) ERNEUT AUF DIE TASTE TURBO DRÜCKEN UM DEN MODUS ZU DEAKTIVIEREN

6) DIE TASTE "SEND"

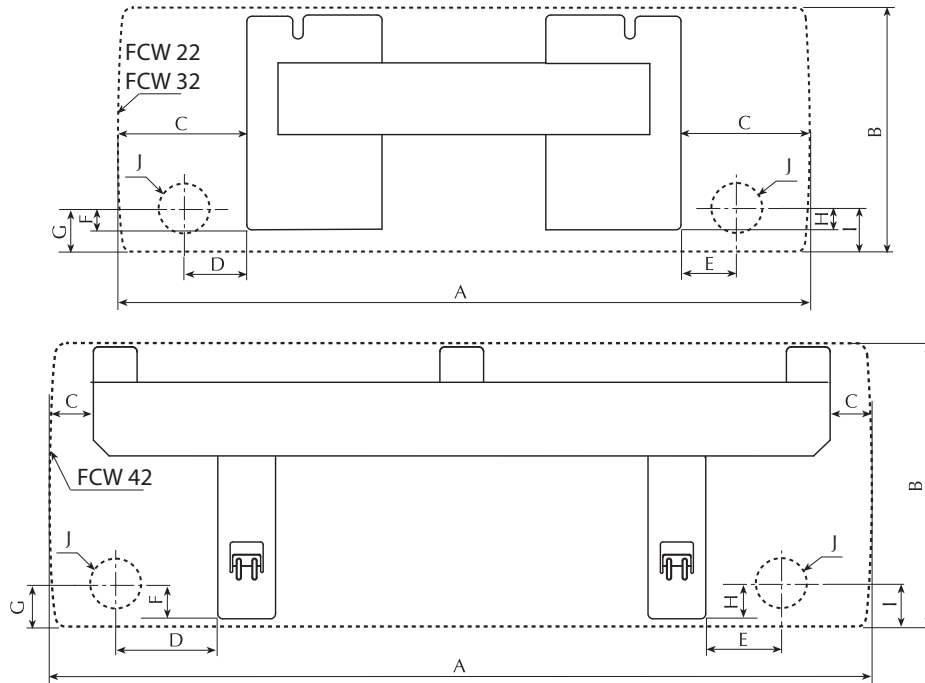
Zum Senden der auf dem LCD-Bildschirm der Fernbedienung angezeigten Einstellungen an die Einheit.



ABMESSUNGEN [mm]



	A	B	C
CWX_W222V CWX_W223V CWX_W22VL	880	298	205
CWX_W322V CWX_W323V CWX_W32VL	990	305	210
CWX_W422V CWX_W423V CWX_W42VL	1170	360	220



CWX_W	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
222V - 223V - 22VL	880	298	190	90	68	21	36	25	40	Ø70
322V - 323V - 32VL	990	305	191	91	69	24	46	28	50	Ø70
422V - 423V - 42VL	1170	360	139	210	115	21	42	25	46	Ø70

INSTALLATION DER EINHEIT

ACHTUNG: Vor jedem Eingriff ist geeignete persönliche Schutzausrüstung anzulegen.

ACHTUNG: Vor jedem Eingriff ist sicherzustellen, dass die Stromversorgung ausgeschaltet ist.

ACHTUNG: Die elektrischen Anschlüsse und die Installation der Gebläsekonvektoren und ihres Zubehörs dürfen nur von Personen vorgenommen werden, die die fachtechnischen Zulassungen zur Installation, Umwandlung, Erweiterung und Wartung der Anlagen besitzen und in der Lage sind, diese auf Sicherheit und Funktionstüchtigkeit hin zu überprüfen.

Insbesondere für die elektrischen Anschlüsse sind die folgenden Prüfungen erforderlich:

- Messung des Isolationswiderstands der elektrischen Anlage.
- Durchgängigkeitsprüfung der Schutzleiter.

Wird der Gebläsekonvektor ständig im Kühlbetrieb in einem Raum mit hoher relativer Luftfeuchtigkeit betrieben, kann es zu Kondenswasserbildung am Luftaustritt kommen. Dieses Kondenswasser könnte sich auf dem Fußboden oder auf unter dem Gerät befindlichen Gegenständen ansammeln. Um Kondensation auf der Außenseite des Geräts bei laufendem Gebläse zu vermeiden, darf die durchschnittliche Wassertemperatur nicht unter den in dieser Anleitung angegebenen Grenzwerten liegen, die von den thermohygommetrischen Bedingungen der Raumluft abhängig sind. Die genannten Grenzwerte beziehen sich auf den Betrieb mit minimaler Gebläsedrehzahl.

Um Schichtenbildung in der Raumluft zu vermeiden und somit eine bessere Vermischung zu erreichen, sollte der Gebläsekonvektor nicht mit Wasser gespeist werden, das heißer als 65°C ist. Der Gebrauch von Wasser mit höheren Temperaturen würde zu Geräuschen

durch die unterschiedliche thermische Ausdehnung der Materialien (Kunststoffe und Metalle) führen, was jedoch nicht zu Schäden führt, wenn die maximale Betriebstemperatur nicht überschritten wird.

Hier sind die grundlegenden Hinweise zur richtigen Installation der Geräte aufgeführt.

Die definitive Ausführung aller Arbeiten entsprechend den jeweiligen Erfordernissen bleibt jedoch der Erfahrung des Installateurs überlassen.

Der Gebläsekonvektor CWX_W ist so zu installieren, dass die Luft im ganzen Raum verteilt werden kann und keine Hindernisse (Vorhänge oder Gegenstände) den Luftstrom aus den Lüftungsgittern behindern. Die Einheit muss so angeordnet werden, dass die ordentliche Wartung (Reinigung des Filters), die außerordentliche Wartung sowie der Zugang zum Entlüftungsventil am Wärmetauschregister in einer Höhe von 190 bis 220 cm bequem möglich sind.

INSTALLATION

Zur Installation der Einheit wie folgt vorgehen:

- **Schablone mit mindestens 6 oder mehr Schrauben oder Spreizdübeln gut befestigen, diese müssen für die Beschaffenheit der Befestigungswand geeignet sein und in die Löcher nahe des Randes der Schablone eingesetzt werden.**
- **Die Schablone muss an der Wand anliegend, rechtwinklig zum Fußboden und perfekt waagrecht befestigt werden, andernfalls kommt es zum Herabtropfen von Wasser aus der Kondensatwanne.**

- Gehäuse entfernen.
- Die Einheit CWX_W erlaubt 4 Anschlussmöglichkeiten.

Für die Anschlüsse durch die Wand ist eine Bohrung mit 70 mm Durchmesser herzustellen, die um 5-10 mm nach unten

geneigt sein muss.

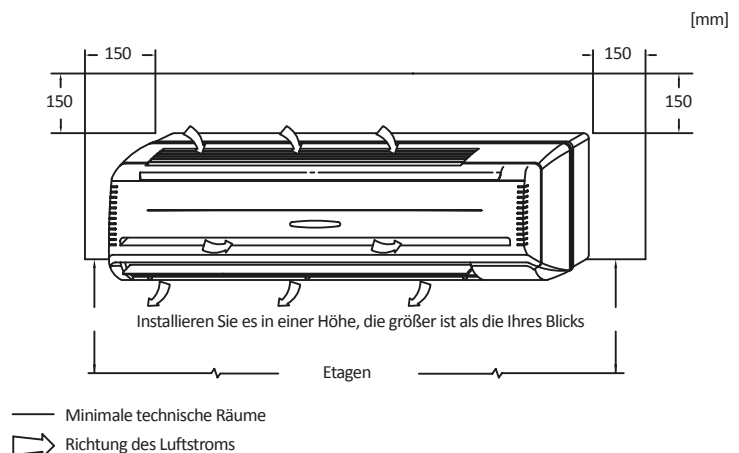
Für die Anschlüsse zu den Seiten bzw. nach unten ist das Vorstanzelement aus dem Gehäuse zu entfernen, das sich an der Rohrdurchführung befindet.

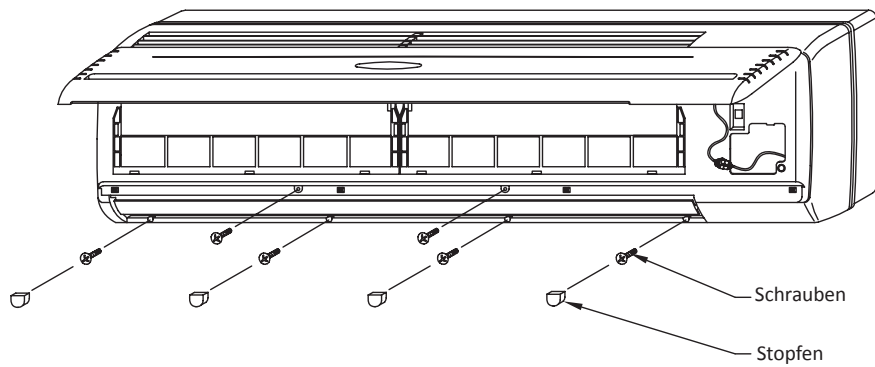
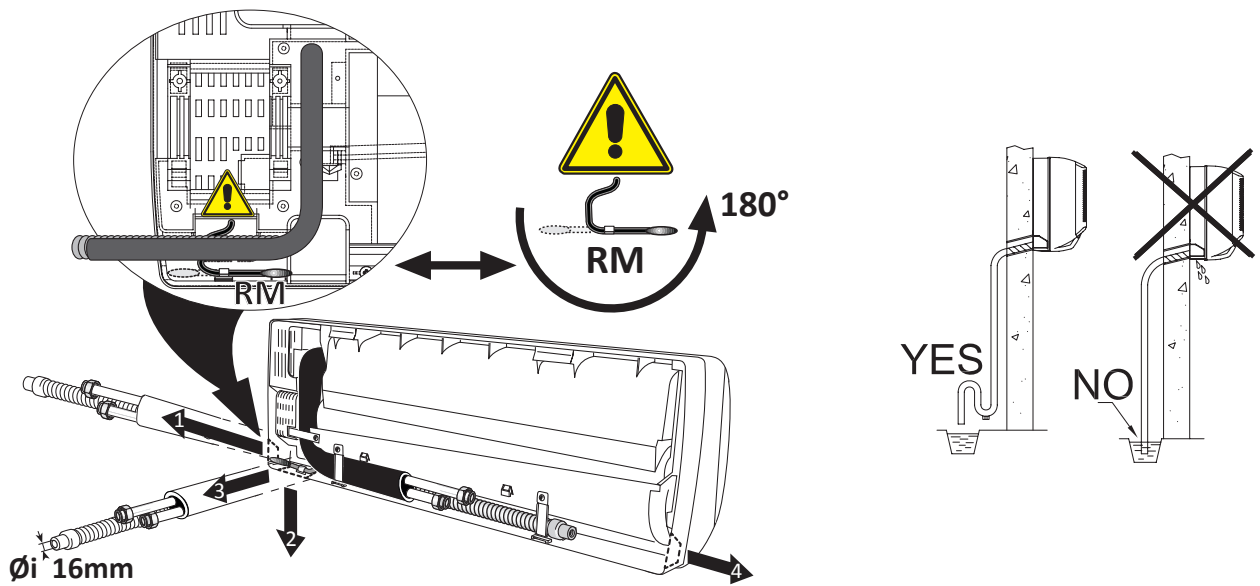
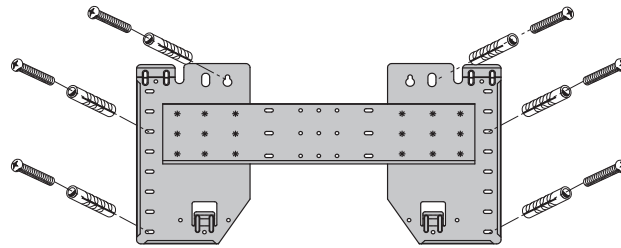
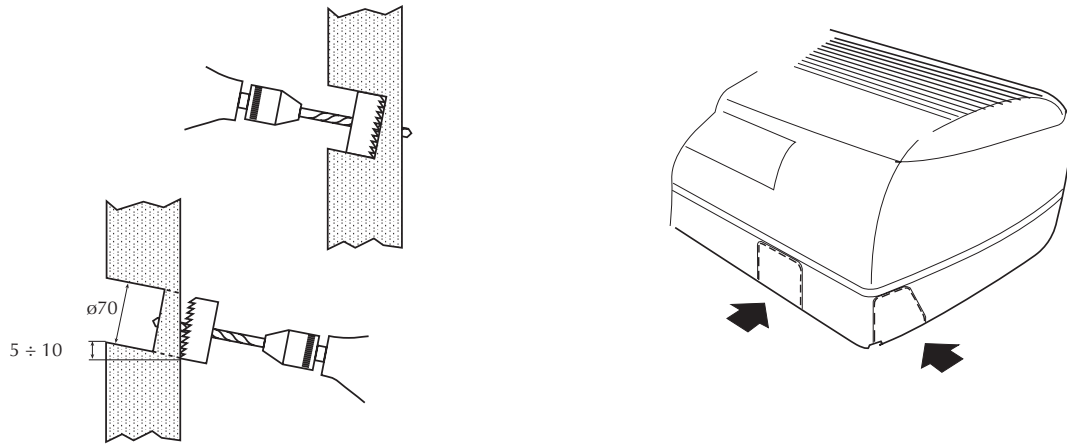
- Elektrische Anschlüsse wie im Schaltplan angegeben herstellen.
- Soll der Gebläsekonvektor über die kabelgebundene Bedientafel PFW2 bedient werden, ist die Verbindung mit der Einheit wie in den Schaltplänen angegeben herzustellen: Steckverbinder des IR-Empfängers von der Steuerkarte der Einheit abtrennen und dort den Steckverbinder der Bedientafel anbringen. Das Kabel ist 4 Meter lang.
- Stellen Sie die Kältemittelanschlüsse her. Wiederholtes Biegen der Rohre kann zum Bruch führen.
- Kondenswasserabflussanschluss mit der Abflussleitung verbinden und ihre Funktion prüfen.
- Rohrleitungen ausreichend isolieren.
- CWX_W Einheit auf der Schablone anordnen, nachdem die Rohre durch das Loch oder die Auskhlungen der Wand geführt wurden. Prüfen, ob der Gebläsekonvektor sowohl vertikal als auch horizontal "in Waage" ist.
- Wenn alle Arbeiten beendet sind (elektrische und kältetechnische Anschlüsse, Gebläsekonvektorbefestigung und Kondensatablaufanschluss), das Loch in der Wand mit Füllmaterial schließen.
- Alle Bauteile der Einheit wieder einbauen und dabei darauf achten, dass die Reste der für des Installation benutzten Materials nicht den Lüfter blockieren oder die Filter oder Gitter verstopfen.

WAHL DES ORTES, AN DEM DIE EINHEIT INSTALLIERT WERDEN SOLL:

Wählen Sie die Position der Inneneinheit unter Berücksichtigung der folgenden Hinweise:

- Die Vorderseite des Lufteinlasses und -auslasses muss frei von jeglichen Hindernissen sein. Die Abluft sollte frei fließen.
- Die Wand, an der das Gerät montiert werden soll, sollte stark genug sein, um dem Gewicht und den Vibrationen standzuhalten, die das Gerät erzeugt.
- Achten Sie darauf, dass die technischen Mindestabstände eingehalten werden (siehe Abbildung).





HINWEISE ZU KÄLTEMITTELVERBINDUNGEN

CWX	∅ Kühlleitungen mm(inch)	
	Flüssigkeit	Gas
250W	6,35(1/4")	9,52 (3/8")
350W	6,35(1/4")	12,7 (1/2")
500W	6,35(1/4")	12,7 (1/2")
700W	6,35(1/4")	15,9 (5/8")

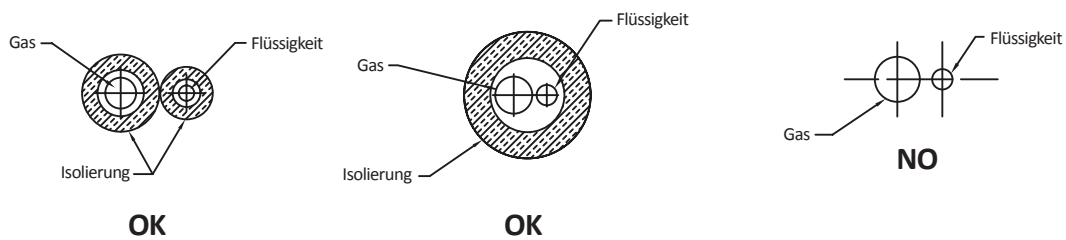
Es wird empfohlen, die Kühlleitungen mit perfekt vertikalen oder horizontalen Strichen zu realisieren.

Maximaler Druck der Verwendung:

Der Emassimoddruckwert während der Verwendung beträgt 1,72 MPa (250 psig). (R410A)

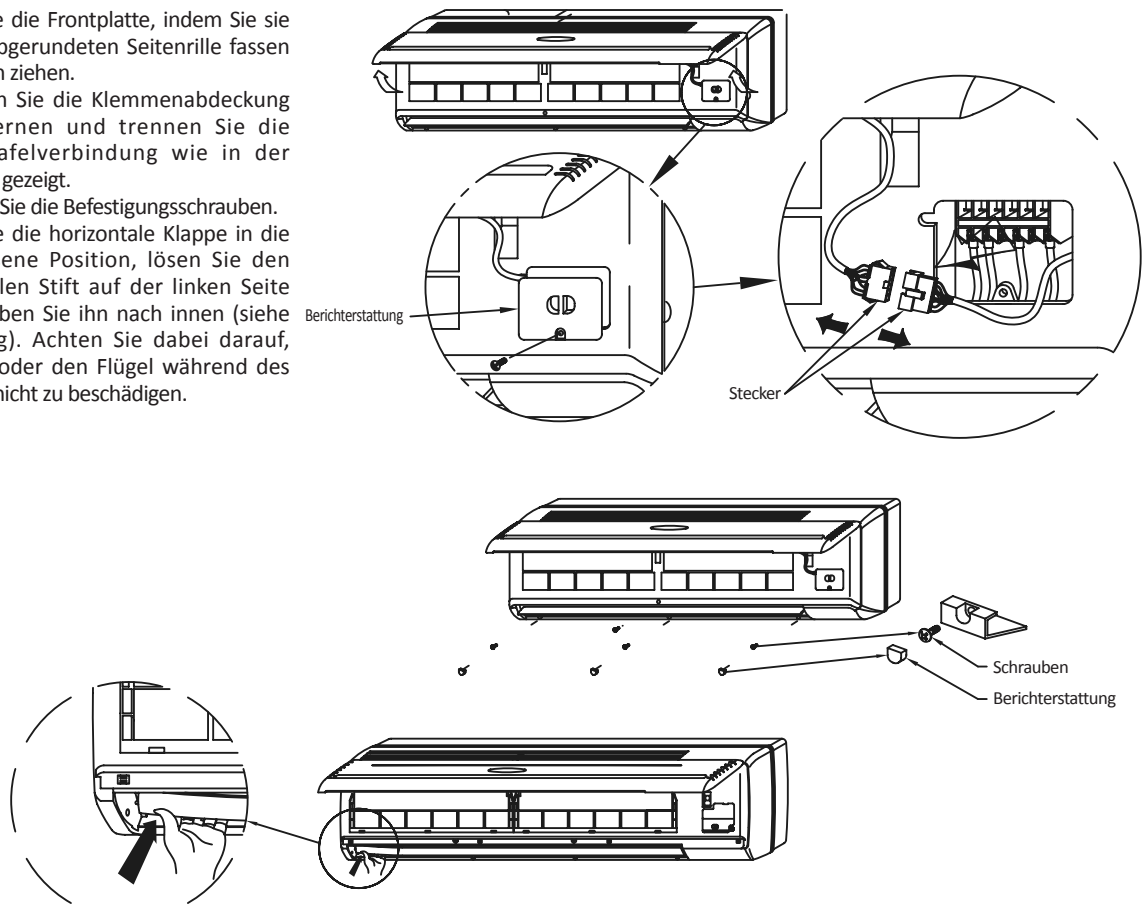
Leitungsisolierung:

- Der Anschluss an das Innengerät muss mit einer Wärmeisolierung versehen sein. Es darf keine Risse zwischen der Armatur und der Wand der Inneneinheit geben.
- Nachdem Sie die Schläuche mit Schutzmaterial umwickelt haben, biegen Sie sie niemals in einem spitzen Winkel, da sie brechen oder brechen können.
- Verwenden Sie Klebeband, um die Rohre zu bedecken:
- Umwickeln Sie das Verbindungsrohr und die Kabel mit Klebeband. Um zu verhindern, dass Kondenswasser aus dem Abflussrohr entweicht, trennen Sie das Abflussrohr vom Anschlussrohr und den Kabeln.
- Verwenden Sie ein Wärmeisolierband, um die Rohre vom Boden des Außengeräts zum oberen Ende des Rohrs zu wickeln, wo es in die Wand eindringt. Bei Verwendung von Isolierband muss die letzte Runde die erste Runde des Klebebandes halbieren.

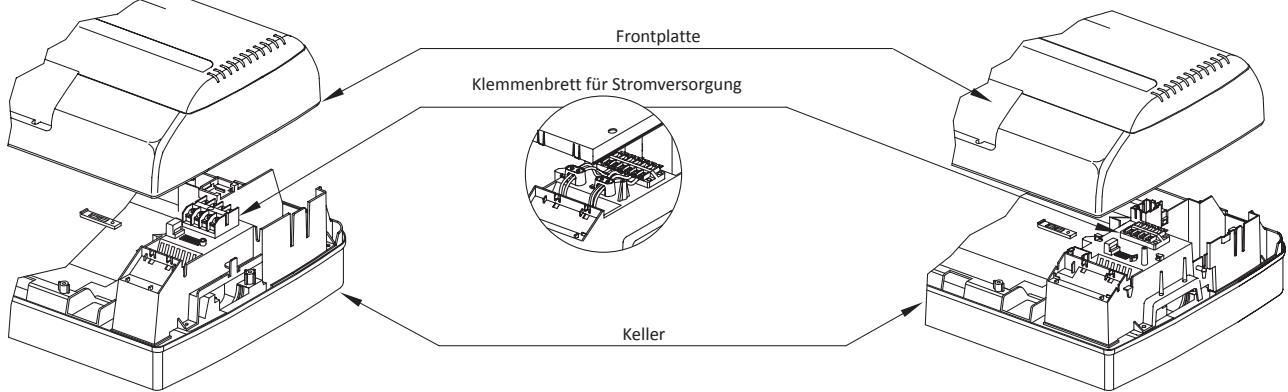


SO ENTFERNEN SIE DEN FRONTGRILL

- Öffnen Sie die Frontplatte, indem Sie sie mit der abgerundeten Seitenrinne fassen und zu sich ziehen.
- Schrauben Sie die Klemmenabdeckung ab, entfernen und trennen Sie die Anzeigetafelverbindung wie in der Abbildung gezeigt.
- Entfernen Sie die Befestigungsschrauben.
- Stellen Sie die horizontale Klappe in die geschlossene Position, lösen Sie den horizontalen Stift auf der linken Seite und schieben Sie ihn nach innen (siehe Abbildung). Achten Sie dabei darauf, den Stift oder den Flügel während des Vorgangs nicht zu beschädigen.



Elektrische Verbindungen



Achtung: Vor allen Arbeiten sicherstellen, dass die Stromversorgung ausgeschaltet ist.

Das Gerät muss direkt an einen elektrischen Anschluss oder an einen unabhängigen Stromkreis angeschlossen werden.

Versorgung mit einer Spannung von 230V ($\pm 10\%$).

Um das Gerät vor Kurzschlüssen zu schützen, montieren Sie einen magnetothermischen Schalter an die

Versorgungsleitung max. 2A 250V (Trennschalter) mit einem minimalen Kontaktöffnungsabstand von 3mm.

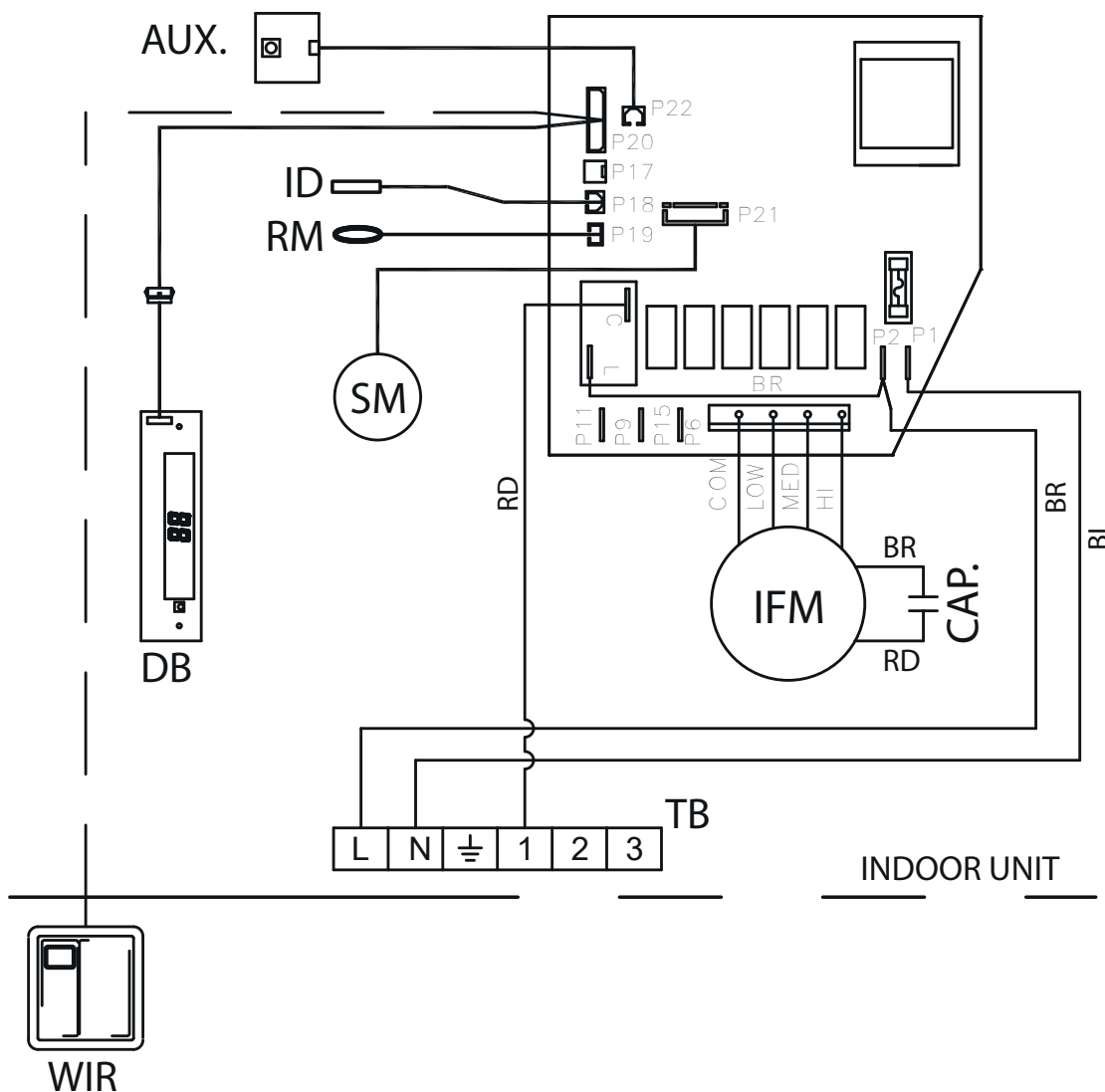
Das Stromversorgungskabel muss vom Typ H07 V-K oder N07 V-K mit 450/750-V-Isolierung sein, wenn es in ein Rohr oder einen Kanal eingebettet ist. Verwenden Sie für Installationen mit freiliegenden Kabeln Kabel mit doppelter Isolierung vom Typ H5VV-F.

Befolgen Sie bei allen Verbindungen die Schaltpläne, die mit dem Gerät geliefert

wurden.

Stellen Sie sicher, dass die Verkabelung in Übereinstimmung mit den geltenden Gesetzen und Vorschriften und diesem Handbuch erfolgt.

Alle Teile und Materialien, die vor Ort geliefert werden, müssen den nationalen Gesetzen und Vorschriften entsprechen.



LEGEND:

- AUX. : AUXILIARY SWITCH
- CAP. : FAN CAPACITOR
- DB : DISPLAY BOARD
- ID : INDOOR COIL THERMISTOR
- IFM : INDOOR FAN MOTOR
- RM : ROOM SENSOR
- SM : STEP MOTOR
- TB : TERMINAL BLOCK
- WIR : WIRED REMOTE UNIT (OPTIONAL)
- ⊥ : GROUND
- L : LINE
- N : NEUTRAL

COLOR CODE:

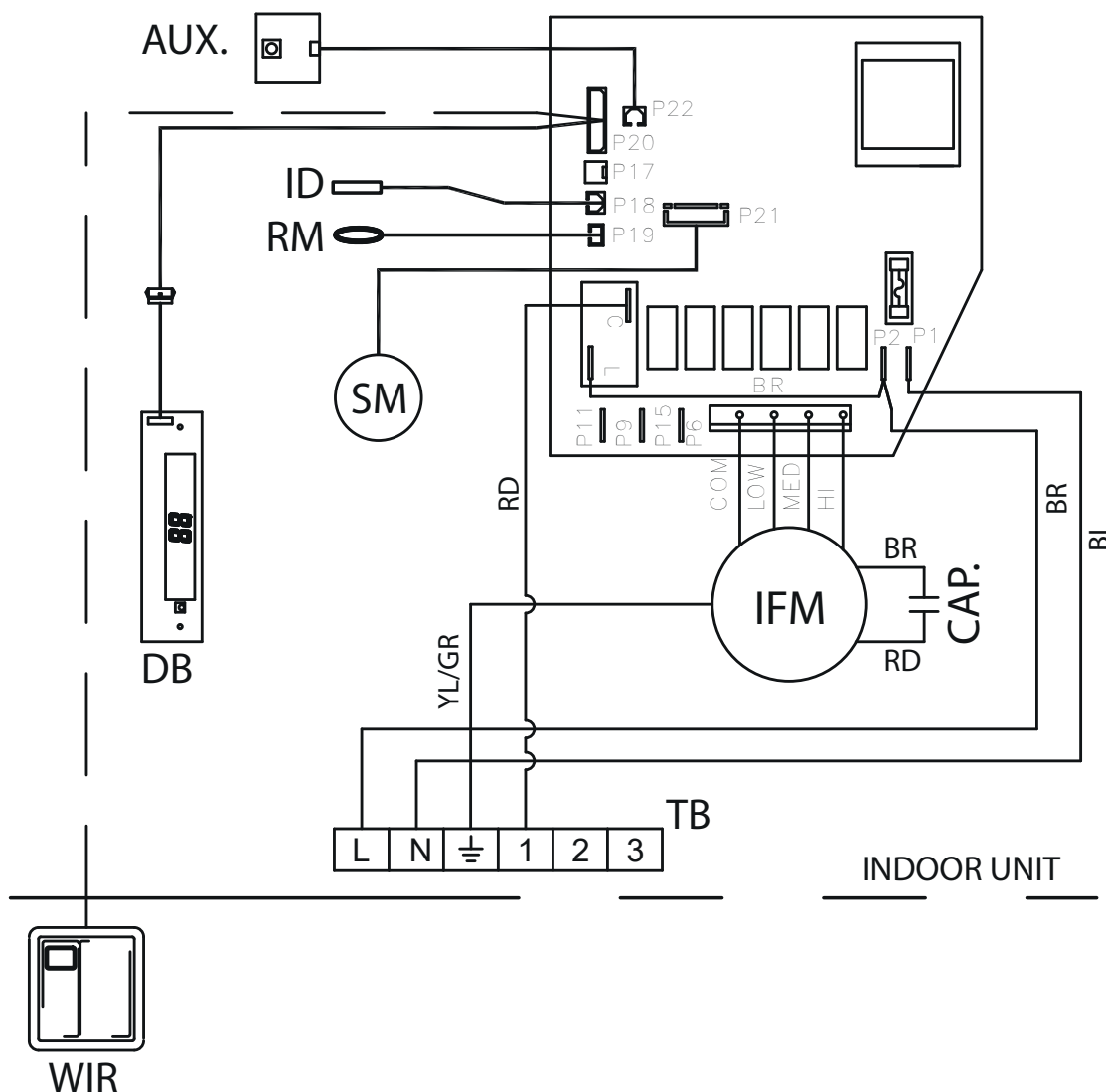
- BL : BLUE
- BK : BLACK
- BR : BROWN
- GR : GREEN
- RD : RED
- YL : YELLOW

INDOOR FAN MOTOR CON:

MODEL: CWX250W & CWX350W

IFM WIRED TO - HI(BK), MED(GR) & LOW(YL)





LEGEND:

- AUX. : AUXILIARY SWITCH
- CAP. : FAN CAPACITOR
- DB : DISPLAY BOARD
- ID : INDOOR COIL THERMISTOR
- IFM : INDOOR FAN MOTOR
- RM : ROOM SENSOR
- SM : STEP MOTOR
- TB : TERMINAL BLOCK
- WIR : WIRED REMOTE UNIT (OPTIONAL)
- ⊥ : GROUND
- L : LINE
- N : NEUTRAL

COLOR CODE:

- BL : BLUE
- BK : BLACK
- BR : BROWN
- GR : GREEN
- RD : RED
- YL : YELLOW

INDOOR FAN MOTOR CON:

MODEL: CWX500W

IFM WIRED TO - HI(GR), MED(YL) & LOW(BL)

MODEL: CWX700W

IFM WIRED TO - HI(BK), MED(GR) & LOW(YL)





AERMEC S.p.A.
Via Roma, 996
37040 Bevilacqua (VR) - Italia
Tel. + 39 0442 633111
Fax +39 0442 93577
marketing@aermec.com
www.aermec.com



carta riciclata
recycled paper
papier recyclé
recycled Papier

